MARQUE: THOMSON

REFERENCE: DPL 909 VD ARGENT

CODIC: 1749188

Mesures de Sécurité

Informations sur Thomson

ATTENTION!
Faisceau laser invisible en cas d'ouverture. Evitez toute exposition au faisceau. Appareil laser de classe 1. Ce système ne doit être ouvert que par des techniciens qualifiés afin d'éviter tout accident causé par le faisceau laser.

LASER λ = 780nm, P max = 5 mW

Information de puissance: sur l'envers de l'appareil.
Cet appareil est conforme aux exigences en vigueur en la matière.

Conformément à la plaque signalétique de l'appareil, cet appareil est conforme aux standards en vigueur en matière de sécurité électrique et compatibilité électromagnétique.

Merci de respecter l'environnement. Avant de jeter vos piles usées, consultez votre distributeur qui peut se charger de les reprendre en vue d'un recyclage spécifique.

Envi de boucan? – seulement pas dans les tympans!
Veillez à régler le volume sonore à son niveau minimal avant de mettre les écouteurs. Ajustez le volume sonore à votre convenance une fois que vous avez les écouteurs sur les oreilles.

ADVARSEL!
USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING NAR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNGDÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.
VORSICHT!
UNSICHTBARE LASERSTRALUNG
WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITS–VERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT.
NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN!

CAUTION – INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS FAILED OR DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

ATTENTION – RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DANGEREUX EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE.
EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.

VARNING–
OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAN ÄR URKOPPLADE. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VARO!
AVATTAESSA JA SOUJALUKITUSOHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE. LASERSÄTEILYLLE ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

L'ÉCLAIR AVEC LA POINTE EN FORME DE FLECHE A L'INTERIEUR DU TRIANGLE EQUILATERAL EST UN SYMBOLE AVERTISSEUR VOUS INFOR-MANT DE LA PRESENCE D'UNE "TENSION DANGEREUSE" A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL

ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS OUVRIR LE CORPS (OU LE BOÎTIER ARRIERE) DE CET APPAREIL. LES PIECES INTERNES DE CET APPAREIL NE NECESSITENT AUCUNE MAINTE-NANCE FAITES APPEL A DU PERSON-NEL QUALIFIE POUR TOUTE OPERA-TION DE MAINTENANCE.

LE POINT D'EXCAMATION A L'INTERIEUR DU TRIANGLE EQUILA-TERAL EST UN SYMBOLE AVER-TISSEUR VOUS RENVOYANT A DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES AC-COMPAGNANT CE PRODUIT.

VOIR MARQUAGE SUR L'ENVERS / AU DOS DE L'APPAREIL

AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS LAISSER CET APPAREIL SOUS LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

Table des Matières

Table des Matières

Informations Générales

Caractéristiques 2
Codes Régionaux DVD 2
Disques Compatibles 2
Glossaire des termes relatifs aux Disques 2
Conventions relatives à ce manuel 2
Notes sur les disques 3
Accessoires 3
Insertion des piles dans la télécommande 3

Vue d'Ensemble

Panneau frontal 4
Panneau arrière 4
Affichage 5
Télécommande 6

Branchements

Branchements des haut-parleurs 7
Branchement de l'antenne AM/FM 7
Branchement à une TV et autres composants. 8

Réglages de Base

Réglage de votre système Home Cinéma Numérique 9
Réglage Général 10
Réglage audio 11
Réglage de la langue 12
Réglage du verrouillage parental 12
Réglage du mot de passe 12
Paramètres par défaut 12

Lire des Disques

Opérations de base 13
Lecture de base 13
Utilisation du menu avec un DVD 13
Lecture de fichiers musicaux mp3 et affichage d'images JPEG 15
Utilisation du menu avec un VCD 16
Lecture de CD vidéo avec PBC 17
Utilisation du menu avec un CD 17

Autres Fonctionnalités

Trouver une station radio 18
Préréglér des stations radio 18
Ecouter des stations radios préréglées 18
Ecouter une source externe 18
Réglage de la minuterie 18

Recherche des Pannes 19

Spécifications 20

Entretien 21

Codes Linguistiques 22

Informations Générales

Caractéristiques

- Lecteur DVD avec décodeur Dolby Digital*[2] / DTS*[1] intégré
- Amplificateur numérique
- Récepteur Tuner (AM/FM)
- Compatible disques DVD, SVCD, VCD1.1, VCD2.0, MP3, CDR, CDRW et CD-DA.
- Fonctions navigation DVD et contrôle PBC pour SVCD, VCD 2.0
- Affichage VFD sur panneau frontal et affichage OSD du menu
- Télécommande toutes fonctions

***[1] Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet américain No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 et autres brevets internationaux émis et en cours. "DTS" en "DTS Digital Surround" est une marque déposée de Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996 , 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tous Droits Réservés.**

***[2] Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » ainsi que le sigle double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Travaux Confidentiels, Non Publiés.**

Codes régionaux DVD

Les lecteurs et disques DVD sont identifiés par un code régional (imprimé sur le panneau arrière) qui détermine la zone de leur utilisation. Si le code régional du disque ne correspond pas à la zone prévue par votre lecteur DVD, il ne vous sera pas possible de lire ce disque. Si vous essayez néanmoins de l'insérez dans votre lecteur, le message « WRONG REGION » (région non valide) apparaîtra sur l'OSD.

Le code régional s'appliquant à ce lecteur DVD est **2**.

A propos des disques CDR, CDRW, mp3Audio, Compact Disque Audio (CDA), DVD Vidéo et DVD Audio

Ce modèle est compatible avec les disques CDR, CDRW, DVD+/-R, DVD+/-RW, mp3 Audio, Compact Disque Audio (CDA), Vidéo Compact Disque (VCD), DVD Audio, avec les pistes Dolby Digital et les images JPEG.
Bien que votre appareil soit conçu pour être compatible avec le plus grand nombre de disques possible, il ne peut être garanti qu'il vous sera possible de lire des disques non compatibles avec les standards CD audio, VCD et SVCD

ATTENTION

Cet appareil n'est pas compatible avec les formats de disques suivants :

DVD-ROM, DVD RAM, CDV, SACD, DVD Audio (Pistes à haute résolution), disques Kodack, disques vidéo Divx, CD photo, CD-G, S-VCD, Données de CD Extra, disques de forme non standard (par exemple, forme de cœur), disque avec un code région différent de celui indiqué à l'arrière de l'appareil

Glossaire des Termes relatifs aux disques

- Titre (DVD)
  Ceci correspond à la section la plus importante d'un film ou d'une œuvre musicale sur un disque DVD ; similairement pour un long métrage etc. sur un logiciel vidéo ou encore un album ou œuvre musicale dans le cas d'un logiciel audio. Chaque titre possède un numéro qui vous permet de le localiser plus facilement.

- Chapitre (DVD)
  Ceci correspond à une section de taille inférieure à celle du titre dans le cas d'un film ou d'une œuvre musicale. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre possède un numéro vous permettant de le localiser plus aisément. Néanmoins, selon le disque, il est possible qu'aucun chapitre ne soit présent.

- Piste (CD Vidéo ou audio)
  Ceci correspond à une section d'un film ou d'une œuvre musicale sur un CD VIDEO ou AUDIO. Chaque piste possède un numéro vous permettant de la localiser rapidement et simplement.

Conventions relatives à ce manuel

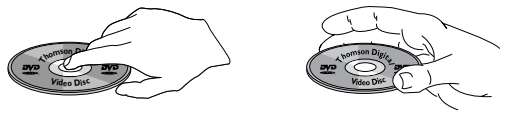
- Les instructions données dans ce Manuel décrivent les diverses fonctions et commandes de votre système. Vous pouvez également utiliser les commandes de la télécommande si celles-ci possèdent une dénomination ou une description identique à celle du système.
- Les différentes fonctions et commandes applicables à un disque donné peuvent varier selon les caractéristiques du disque en question. Dans certains cas, ces mêmes fonctions et commandes peuvent ne pas correspondre à la description donnée dans ce Manuel. Si tel était le cas, veuillez suivre les instructions qui s'affichent sur votre écran. Ce Manuel d'Utilisation ne donne des informations que sur l'utilisation basique des disques.
- Dans le cas de certaines fonctions, une icône peut apparaître sur l'écran. Elle vous indique que la fonction en question, comme décrite dans ce Manuel d'Utilisation, n'est pas compatible avec le disque en cours de lecture.
- Les illustrations de l'écran de télévision et de l'affichage du panneau frontal données dans ce Manuel d'Utilisation sont fournies à titre purement indicatif. L'affichage réel peut légèrement différer des exemples donnés ici.

Notes sur les disques

Précautions d'utilisation

- Afin de ne pas salir votre disque, manipulez-le seulement en le prenant par le bord. Veillez à ne pas toucher sa surface.
- Ne collez aucun papier ou ruban adhésif sur votre disque.

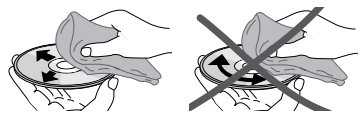
S'il y avait de la colle (ou toute autre substance similaire) sur la surface de votre disque, veillez à l'enlever complètement avant d'utiliser votre disque.



- N'exposez jamais votre disque à la lumière directe du soleil ou autres sources telles que conduits d'aération. Ne le laissez pas non plus dans une voiture garée en plein soleil car la température peut y devenir très élevée.
- Une fois la lecture terminée, rangez votre disque dans son boîtier.
- N'inscrivez rien sur l'étiquette de votre disque, que ce soit à l'aide d'un stylo bille ou autre.
- Faites attention à ne pas laisser tomber votre disque, ni à le distordre.

Précautions de nettoyage

- Avant de lire votre disque, nettoyez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon doux. Faites des mouvements du centre vers l'extérieur et non des mouvements circulaires.



- N'utilisez jamais de solvants tels que benzine, diluant, nettoyants ménagers ou sprays antiseptiques pour disque vinyle.

Précautions de chargement

- N'insérez pas plus d'un disque à la fois dans le compartiment-plateau.
- N'insérez pas le disque à l'envers.
- N'essayez pas de refermer le compartiment-plateau si le disque n'est pas correctement en place.

Accessoires

Assurez-vous que vous possédez tous les éléments suivants :

- Unité centrale (1)
- Caisson de graves (1)
- Haut-parleurs (5)
- Télécommande (1)
- Piles AAA (2)
- Câble vidéo (1)
- Cordons de haut-parleurs (6)
- Antenne cadre AM (1)
- Antenne en tire-bouchon (1)
- Manuel d'Utilisation (1)

Insertion des piles dans la télécommande

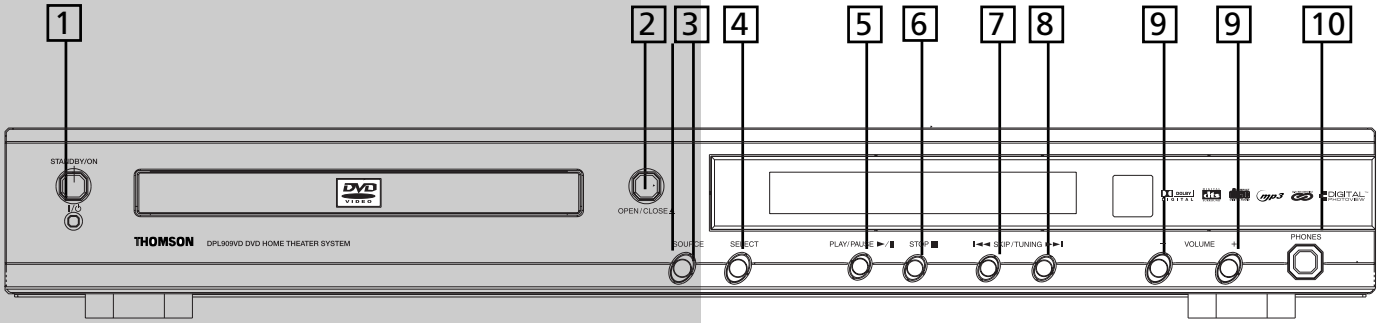
Vous pouvez faire fonctionner votre système à l'aide de la télécommande fournie. Insérez deux piles en veillant à respecter les polarités + et -. Lorsque vous utilisez la télécommande, pointez toujours son senseur en direction du panneau frontal du système.

Note

- Veillez à ne jamais laisser votre télécommande dans un endroit excessivement chaud ou humide.
- N'utilisez jamais simultanément une pile usée et une pile neuve.
- Veillez à ne laisser entrer aucun élément étranger dans le compartiment à piles de votre télécommande.
- N'exposez jamais le senseur à la lumière directe du soleil ou d'appareils électriques. Cela pourrait engendrer un disfonctionnement.
- Si vous pensez ne pas avoir à utiliser la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles afin d'éviter toute fuite qui pourrait endommager le compartiment ou provoquer de la corrosion.

Vue d'Ensemble

Front panel



1. STANDBY/ON
Allume/éteint votre appareil.

2. OPEN/CLOSE
Appuyez ici pour ouvrir/fermer le plateau à disque.

3. SOURCE
Permet de sélectionner la source : DVD/CD, FM, AM, AUX1, AUX2.

4. SELECT
Permet de basculer entre les options BASS (graves), TREBLE (aigues) et le réglage du niveau des haut-parleurs ; utilisez **PREVIOUS** (précédent) ou **NEXT** (suivant) pour modifier ces paramètres.

5. PLAY/PAUSE
Permet de démarrer ou d'interrompre momentanément la lecture.

6. STOP
Permet d'arrêter la lecture.

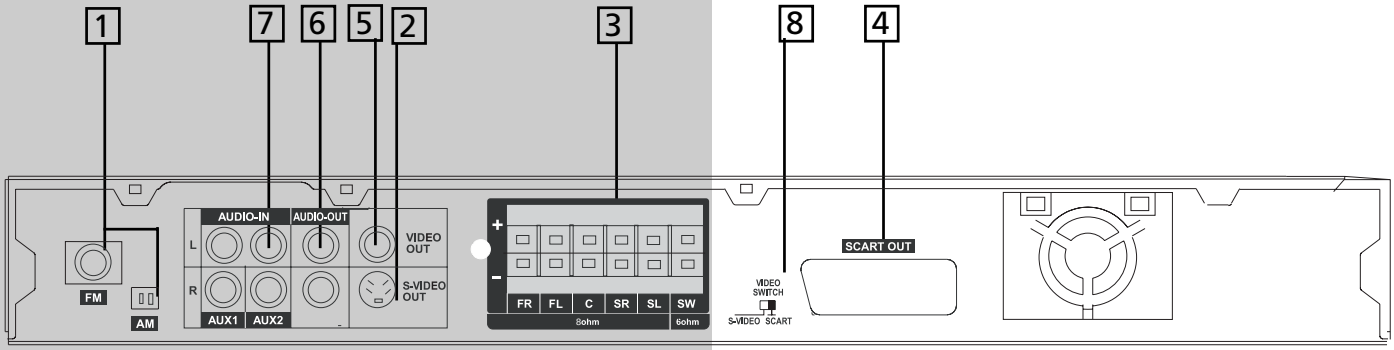
7. PRECEDENT (TUNING -)
En mode Disque, permet de passer à la piste précédente.
En mode tuner, passe à une fréquence inférieure.

8. SUIVANT (TUNING +)
En mode Disque, permet de passer à la piste suivante.
En mode tuner, passe à une fréquence supérieure.

9. VOLUME
Augmente ou diminue le volume sonore principal.

10. PHONES
Permet de brancher un casque

Vue d'Ensemble



1. ANTENNE AM / FM
Permet de brancher le cadre d'antenne AM ou l'antenne FM.

2. S-VIDEO OUT (Sortie)
Permet de brancher un téléviseur via une entrée S-vidéo.

3. HAUT-PARLEURS
Permet de brancher les divers haut-parleurs.

4. SCART OUT (Sortie Péritel)
Permet de brancher un téléviseur via une entrée SCART (Péritel).

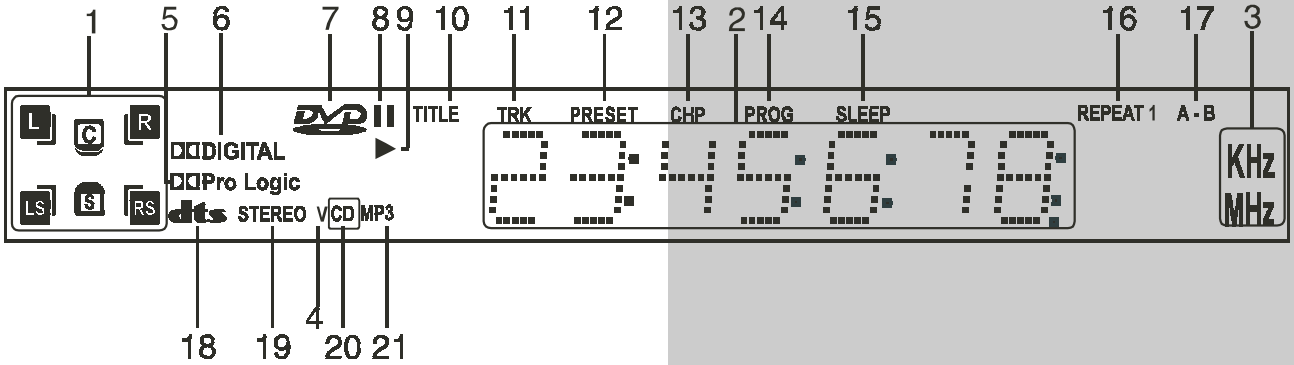
5. VIDEO OUT (Sortie)
Permet une connexion à l'entrée vidéo du téléviseur

6. AUDIO OUT (Sortie)
Permet une connexion à l'entrée audio d'un enregistreur externe ou d'un amplificateur.

7. AUDI IN (AUX1 / AUX 2)
Permet une connexion à la sortie audio d'une TV, d'un VCR ou tout autre appareil audio.

8. S-VIDEO / SCART OUTPUT SELECTOR (Sélection sortie péritel)
Permet de sélectionner soit la sortie S-vidéo ou SCART (Péritel)

Affichage



1. Icônes des Haut-parleurs – Indiquent le(s) haut-parleur(s) activé(s)

2. Barre d'Etat – Indique toutes les informations de programmation.

3. Indicateur de Fréquence – En mode AM, « KHz » s'allume. En mode FM, « MHz » s'allume.

4. Indicateur VCD – S'allume lorsque le disque en cours est un VCD.

5. Dolby Pro Logic – S'allume lorsque le disque en cours a été enregistré au format Dolby Pro Logic.

6. Dolby Digital – S'allume lorsque le disque en cours a été enregistré au format Dolby Digital.

7. Indicateur DVD – S'allume lorsque le disque en cours est un DVD.

8. Indicateur PAUSE – Indique que la lecture est temporairement interrompue.

9. Indicateur PLAY – Indique que la lecture est en cours.

10. Indicateur Title (Titre) – Indique le numéro du titre.

11. Indicateur Track (Piste) – Indique le numéro de la piste sur le CD en cours.

12. Indicateur Preset – Indique la station préréglée en cours.

13. Indicateur Chapter (Chapitre) – Indique le numéro du chapitre.

14. Indicateur Program – S'allume lorsqu'un programme est en cours.

15. Indicateur Sleep (Veille) – Indique que la Minuterie est activée.

16. Indicateur Repeat (Répétition) – Indique qu'une fonction de répétition est activée.

17. Indicateur A-B – Indique que la fonction de répétition A-B est activée.

18. Indicateur DTS – S'allume lorsque le disque en cours a été enregistré au format DTS.

19. Indicateur STEREO - S'allume lorsque le disque en cours a été enregistré au format STEREO

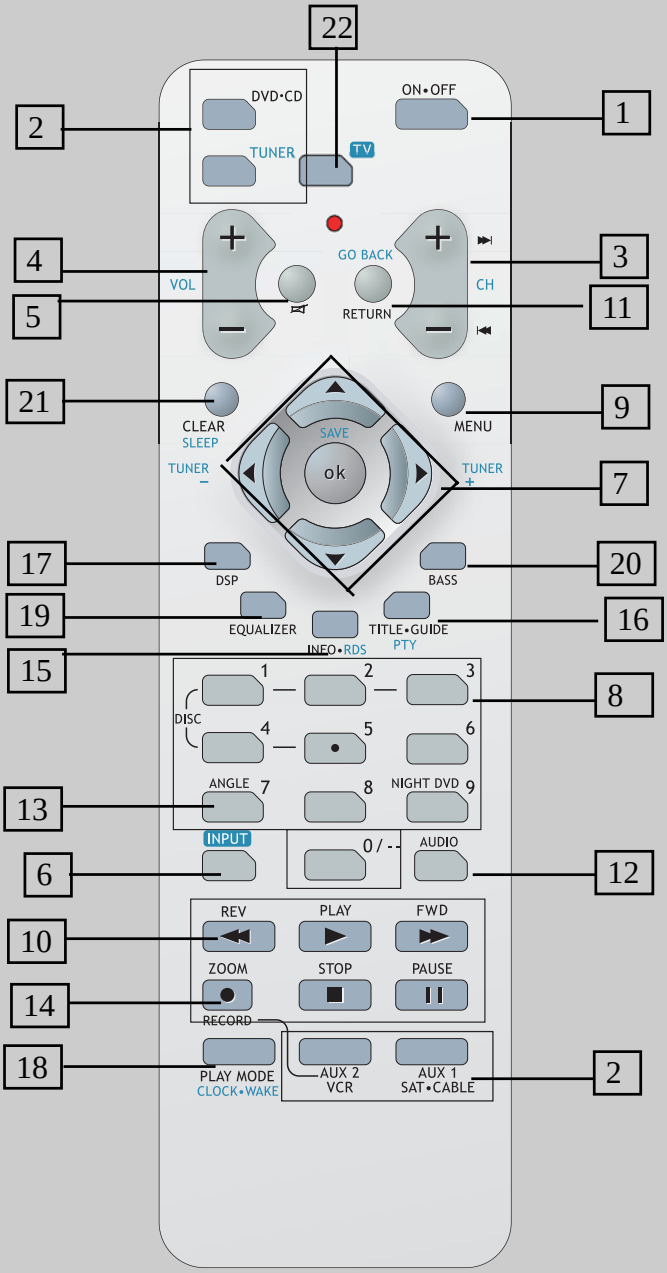
20. Indicateur CD – Indique qu'un CD est en cours de lecture.

21. Indicateur mp3 – Indique qu'un disque mp3 est en cours de lecture.

Vue d'Ensemble

Votre Télécommande

Vérifiez que vous avez inséré les piles dans la télécommande (section correspondante à la page 3). Vous pouvez la tester en appuyant sur n'importe quel bouton.



1. ON-OFF
• Allume ou éteint votre appareil ainsi que les autres composants auxiliaires.

2. Boutons de Source.
• Allume votre appareil et sélectionne les différentes sources audio/vidéo

3. CH+, CH- (Boutons de canaux)
• En mode TUNER, sélectionne l'une des stations préréglées
• En mode DVD, CD, mp3 et JPEG, passe au chapitre, à la piste ou à l'image précédente ou suivante.

4. VOL+, VOL- (Boutons de volume)
• Ajuste le niveau sonore.

5. MUTE
• Active/désactive la coupure du son de toutes les sorties audio.

6. INPUT
• Permet de sélectionner l'entrée VCR ou TV

7. Boutons de réglage
• Lorsque la page du réglage général apparaît sur l'affichage, utilisez ces boutons fléchés pour sélectionner l'option que vous désirez modifier, puis appuyez sur le bouton haut ou bas pour effectuer ce changement. Appuyez enfin sur OK pour confirmer votre choix.

8. Boutons Numérotés
• En mode Tuner, permet de sélectionner une station préréglée.
• En mode DVD/CD, activez le menu déroulant en appuyant sur le bouton INFO*RDS (bouton 15), puis appuyez sur OK pour sélectionner le champ que vous désirez modifier. Utilisez les boutons numérotés pour entrer les réglages (par exemple, piste CD).

9. MENU
• En mode Tuner :
- Appuyez sur TUNER pour sélectionner une fréquence
- Appuyez une nouvelle fois pour mémoriser cette fréquence. Le mot PROG. apparaît en clignotant sur l'affichage. Entrez le numéro de canal de votre choix pendant que ce mot clignote et votre fréquence sera mémorisée.
• En mode DVD, appuyez pour accéder au menu de réglage du titre DVD.

10. Boutons de Commande
• Appuyez sur le bouton TUNER de la télécommande pour accéder au mode tuner. En mode TUNER, vous pouvez appuyer sur TUNER pour sélectionner une fréquence, puis appuyer sur **TUNER +** ou **TUNER –** pour naviguer dans cette fréquence.
• En mode DVD/CD
- appuyez sur le bouton PLAY pour démarrer la lecture
- appuyez sur le bouton STOP pour arrêter la lecture
- appuyez sur le bouton PAUSE pour interrompre la lecture
- appuyez sur le bouton REVERSE/FORWARD pour effectuer une recherche arrière ou avant sur le disque en cours.
• En mode DVD
- appuyez sur le bouton **PAUSE** pour interrompre la lecture, puis appuyez sur le bouton **REVERSE (arrière)** ou **FORWARD (avant)** pour faire reculer ou avancer l'image au ralenti. Vous pouvez choisir différentes vitesses de ralenti en appuyant à répétition sur les boutons REVERSE et FORWARD. Le ralenti arrière est disponible comme la lecture avant pour les DVD uniquement. Seules 3 vitesses sont disponibles pour la lecture avant des VCD/SVCD.

11. RETURN
• Permet de revenir au menu précédent ou de quitter le menu.

12. AUDIO
• Permet de sélectionner le canal audio de votre choix. (par exemple, Stéréo / Mono gauche / Mono droit)
• En mode SVCD, appuyez pour basculer entre 4 canaux audio différents (si disponibles)
• En mode Tuner, appuyez sur ce bouton pour passer du mode ST au mode MONO et vice-versa.
• En mode DVD, appuyez sur ce bouton pour sélectionner différents canaux audio (si disponibles).

13. ANGLE (DVD uniquement)
Permet de sélectionner différents angles d'affichage sur l'écran.

14. ZOOM (VCD/SVCD/DVD/fichier JPEG)
• lors de la lecture de VCD/SVCD/DVD et fichiers JPEG, appuyez sur le bouton ZOOM, puis sur HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE pour recadrer l'image.

15. INFO-RDS
• En mode DVD/CD, appuyez sur ce bouton pour afficher les diverses informations sur la lecture.
• En mode Tuner, appuyez pour afficher les informations RDS.

16. TITLE-GUIDE
• En mode DVD, appuyez pour accéder au menu titre.

17. DSP
• Permet de régler les paramètres du son surround. L'affichage passe successivement de Dolby Digital, DTS à Stéréo.

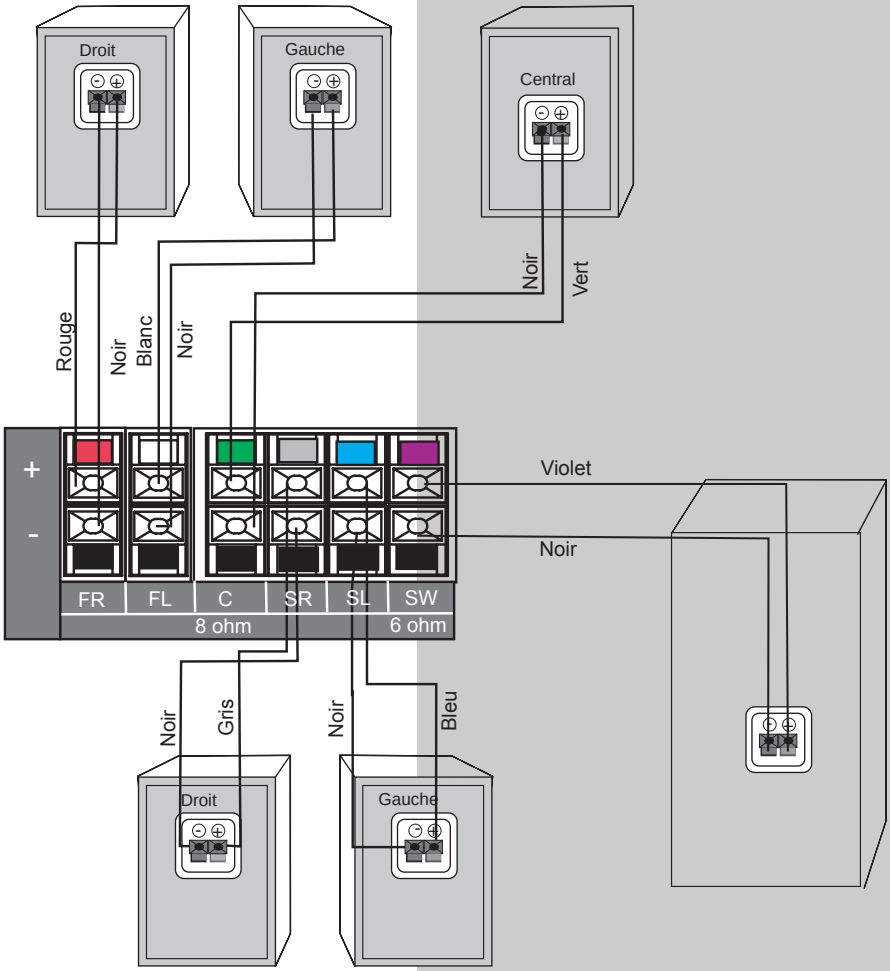
18. PLAY MODE
• Permet d'accéder au mode de sélection des options de répétition.

19. EQUALIZER
• Permet de basculer entre le réglage des options BASS (graves), TREBLE (aigues) et le réglage du niveau des haut-parleurs ; appuyez ensuite sur le bouton fléché **GAUCHE** ou **DROITE** pour ajuster ces paramètres.

20. BASS
• Pour ajuster les graves et/ou les aigues, appuyez une fois sur ce bouton pour sélectionner soit Bass soit Treble, puis appuyez sur GAUCHE/DROITE pour effectuer le réglage. (Le réglage Bass/Treble n'est pas disponible pour une source DTS)

21. CLEAR/SLEEP
• Appuyez une fois pour accéder ou quitter le mode SLEEP (veille).

22. TV
• Appuyez sur ce bouton pour que votre télécommande puisse contrôler une TV RCA.
• Appuyez sur le bouton DVD, TUNER, AUX 1 ou AUX 2 pour revenir au mode de votre choix.



Branchement d'une antenne AM / FM

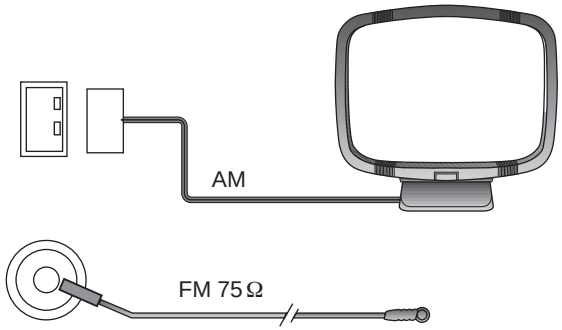
- Insérez le cadre d'antenne AM fourni dans la prise **AM**. Orientez votre antenne jusqu'à ce que la réception soit optimale.
- Insérez l'antenne FM fournie dans la prise FM. Faites pivoter votre antenne jusqu'à ce que la réception soit optimale.

Note

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, VCR ou toute autre source de radiation afin de prévenir toute interférence sonore.

Si votre réception FM est mauvaise

Pour une meilleure réception FM, utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour relier votre système à une antenne FM externe comme décrit ci-dessous.



Branchement des Haut-parleurs

Branchez vos haut-parleurs en faisant correspondre les couleurs des cordons fournis aux couleurs des différentes prises.

- Insérez le cordon du haut-parleur dans la prise de couleur correspondante.

Pour éviter tout court-circuit des haut-parleurs

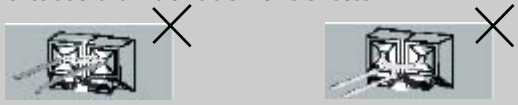
- Un court circuit des haut-parleurs pourrait endommager votre système. Afin d'éviter ce problème, respectez les consignes suivantes lors du branchement de vos haut-parleurs :
- Assurez-vous que le bout dénudé de chaque cordon de haut-parleur n'entre jamais en contact avec le terminal ou le cordon dénudé d'un autre haut-parleur

Note

- Assurez-vous de bien faire correspondre les cordons de haut-parleurs.
- Pour une qualité de son optimale, n'utilisez que les haut-parleurs fournis.
- Ne branchez pas vos haut-parleurs à une impédance inférieure à celle des haut-parleurs eux-mêmes.

Exemples de cordons de haut-parleurs en mauvais état

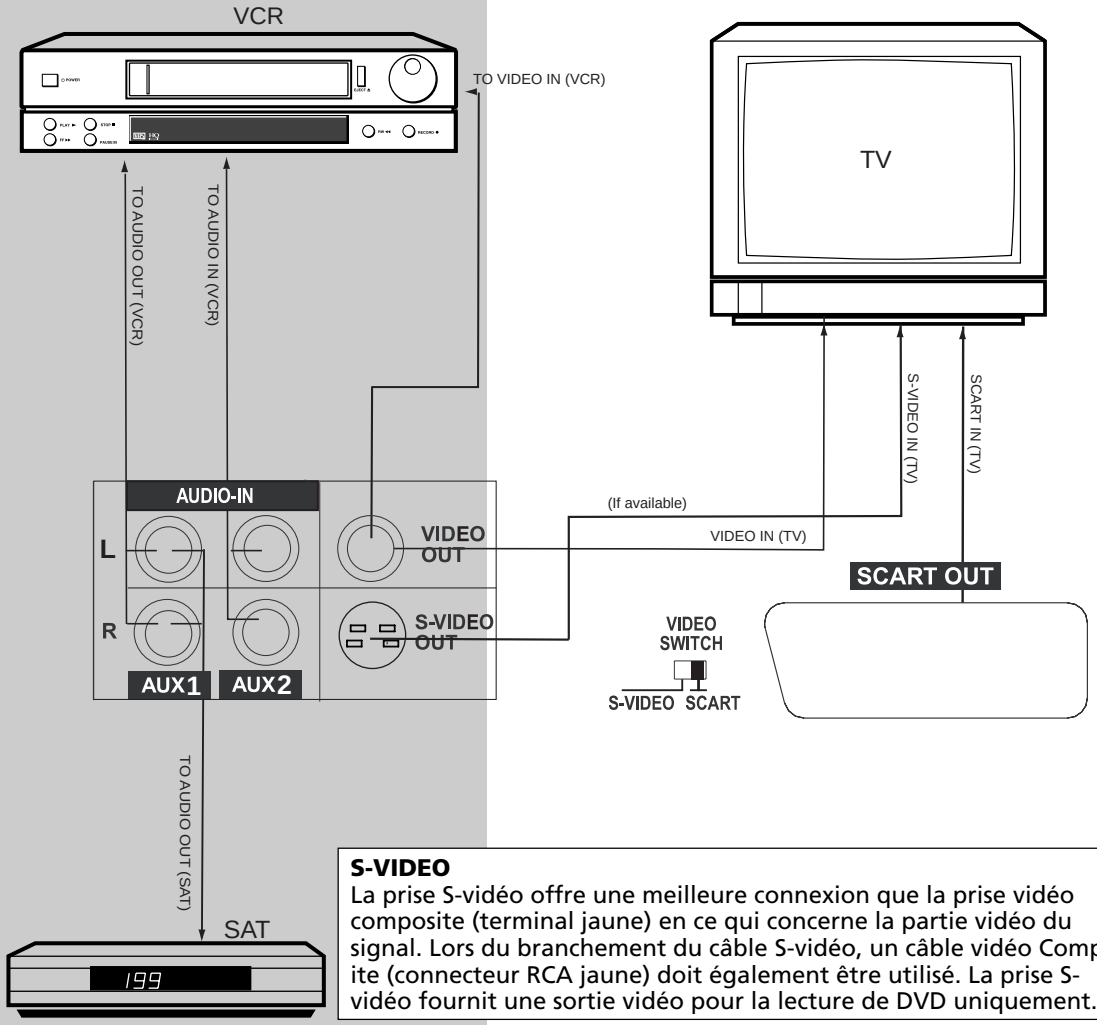
- Le bout dénudé du cordon entre en contact avec le terminal d'un autre haut-parleur.
- Les bouts dénudés de plusieurs cordons entrent en contact à cause d'un dénudement excessif.



Branchements

Branchement à une TV et autres composants

- Utilisez les câbles audio fournis pour relier les prises **AUDIO IN** (entrée) aux prises AUDIO OUT (sortie) de votre téléviseur, VCR et autres composants audiovisuels.
- Utilisez les câbles audio fournis pour relier les prises **AUDIO OUT** (sortie) aux prises AUDIO IN (entrée) de votre téléviseur, lecteur CD ou enregistreur.
- Reliez la prise **S-VIDEO OUT** (sortie) à la prise d'entrée S-Vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un câble S-Vidéo (non fourni).
- Reliez la prise **VIDEO OUT** (sortie) à la prise d'entrée Vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un câble Vidéo.
- Reliez les prises **AUX2** à tout composant audio/vidéo à l'aide de câbles Audio/Vidéo.
- Reliez la prise **SCART out** (sortie Péritel) à l'entrée de même type sur votre téléviseur (si disponible).



S-VIDEO
La prise S-vidéo offre une meilleure connexion que la prise vidéo composite (terminal jaune) en ce qui concerne la partie vidéo du signal. Lors du branchement du câble S-vidéo, un câble vidéo Composite (connecteur RCA jaune) doit également être utilisé. La prise S-vidéo fournit une sortie vidéo pour la lecture de DVD uniquement.

Sortie vidéo SCART (Péritel)
Le terminal vidéo Péritel offre le meilleur type de connexion pour la vidéo. Si aucune prise Péritel n'est disponible sur votre téléviseur, vérifiez si celui-ci possède une autre prise vidéo (Composite, S-Vidéo) que vous pourriez utiliser pour brancher votre lecteur.

Choix de la Sortie Vidéo
Vous pouvez sélectionner soit S-vidéo, soit SCART (Péritel) pour être la sortie vidéo de votre appareil ; une fois votre choix effectué, éteignez puis rallumez votre unité pour valider votre réglage.
Lorsque la sortie S-vidéo est sélectionnée, seules les sorties S-vidéo et Composite fonctionneront correctement.
Lorsque la sortie SCART (Péritel) est sélectionnée, seule la sortie Composite fonctionnera correctement.

Réglage de votre système Home Cinéma Numérique

Afin de bénéficier de toutes les fonctionnalités de votre Home Cinéma, il est nécessaire de brancher tous les haut-parleurs et de régler correctement votre système. De telle manière, vous aurez l'impression d'être au cœur même de l'action, car le son vous parviendra de toutes les directions. De plus, le caisson de graves (Subwoofer) permet d'accroître de façon spectaculaire les sons graves provenant de votre système.

1. Appuyez sur le bouton **EQUALIZER** pour sélectionner un canal. Le niveau de ce canal apparaît sur l'affichage du panneau frontal. (FL, FR, C, SL, SR, SUB, TRE, BASS apparaissent successivement).

   Fourchette de réglage pour les niveaux TRE (aigues) et BAS (graves) : - 10 dB à +10 dB, 2 dB/step.

2. A l'aide des boutons **TUNER+ et TUNER-**, ajuster le niveau du canal choisi.

   Si vous n'exercez aucune pression sur le bouton **EQUALIZER** ou **TUNER+/-** pendant plusieurs secondes, la valeur en cours se désactive et est mémorisée par le système.

3. Appuyez sur le bouton **DSP** et le mode surround apparaît sur l'affichage VFD.

Note

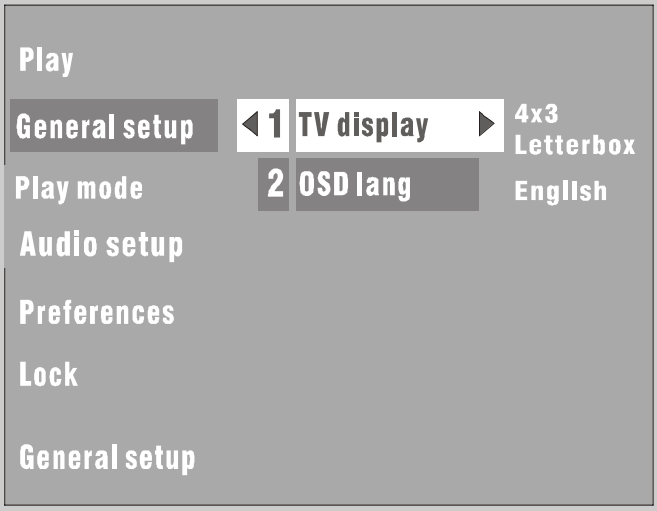
- Les différentes options qui s'affichent varient en fonction du mode d'écoute.

Pour régler simultanément le volume de tous les haut-parleurs (Master Volume) :
Utilisez les boutons **VOL+** et **VOL-** en mode normal.

Accéder au Menu de Réglage

1. Lors de la lecture d'un disque DVD/VCD/CD, appuyez sur **STOP** pour accéder au SETUP MENU (Menu de Réglage). Lors de la lecture d'un disque mp3, appuyez deux fois sur **Info** après avoir appuyé sur **STOP**. (Si aucun disque n'est inséré dans l'appareil, votre système accédera automatiquement au Menu de Réglage).
2. Utilisez les boutons fléchés ◄ / ► / ▲ / ▼ pour sélectionner l'option de votre choix.
3. Appuyez sur **OK** pour valider l'option en surbrillance.
4. Pour quitter le Menu de Réglage, retournez au menu principal et sélectionnez **Play**.

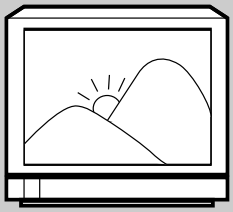
General Setup (Réglage Général)



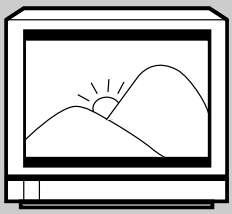
1. Régler l'affichage du téléviseur

Vous avez la possibilité de définir l'aspect ratio de l'affichage de votre téléviseur.

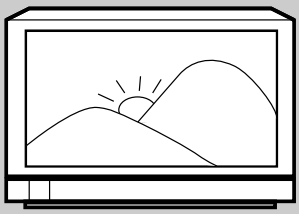
- 4x3 Standard
  Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur standard et si votre DVD n'est pas formaté pour un affichage grand écran. Une image plein écran s'affiche sur votre téléviseur mais une partie est automatiquement coupée.



- 4x3 Letterbox
  Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur standard et si votre DVD est formaté pour un affichage grand écran. Des bandes noires apparaîtront en haut et en bas de votre écran.



- 16x9 Grand Ecran
  Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur grand écran (il vous faut également régler votre TV grand écran sur « plein écran »)

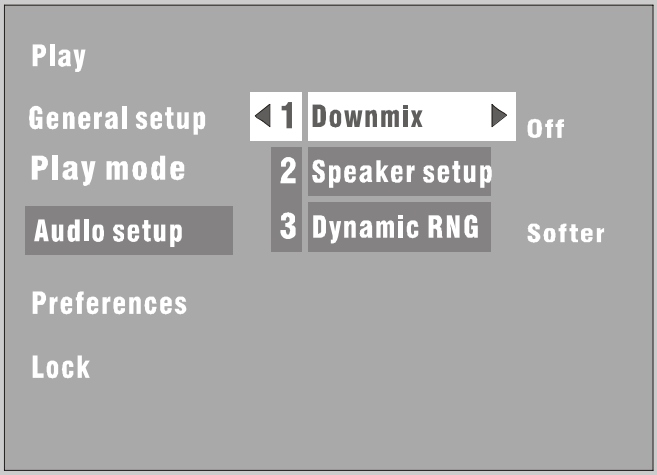


2. Sélectionner la langue de l'affichage OSD

Cette fonction vous permet de choisir la langue de votre choix. Le réglage par défaut de votre appareil est l'anglais.

Options disponibles : anglais, français, allemand, italien, espagnol.

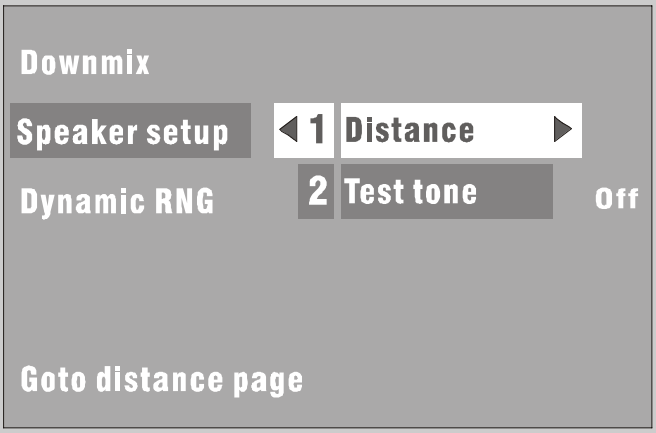
Réglage Audio



Downmix

Cette fonction permet de transformer une source audio multicanaux en un signal stéréo deux canaux. Les options disponibles sont : Stéréo et Off (désactivé).

Réglage des Haut-parleurs



1. Réglage de la distance

Dans le but de rendre encore plus performant votre son surround et de l'adapter de façon optimale aux conditions acoustiques de son emplacement, il vous sera éventuellement nécessaire de retarder le signal en provenance de certains haut-parleurs en ajustant la distance qui les sépare de votre position d'écoute.

- Cette fonction permet de régler la distance du haut-parleur avant, central et arrière.
- La distance d'ajustement va de 1,5m à 9,2m.

2. Test tone

- Cette fonction est disponible en mode DVD uniquement.
- Lorsque la fonction TEST TONE est activée, votre unité enverra successivement un signal à chaque haut-parleur pour que vous puissiez juger si des réglages sont nécessaires sur un haut-parleur donné.
- La fonction test tone peut être activée même si aucun disque n'est inséré dans l'appareil.

Réglage du 'Dynamic Range'

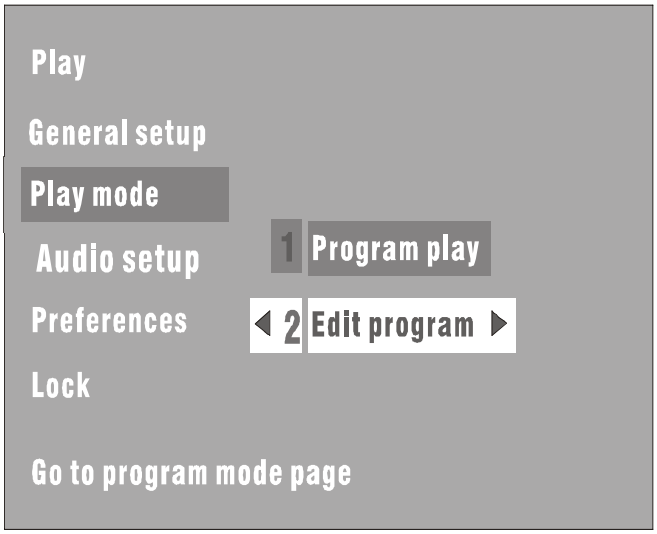
Bien souvent, il n'est pas nécessaire de régler le volume sonore trop fort et il faut donc que le son le plus élevé soit compressé à un niveau plus bas. Similairement, les sons très doux risquent d'être inaudibles et doivent en conséquent être accentués pour une écoute optimale. Dolby Digital vous simplifie la vie en effectuant ces réglages grâce à la fonction Dynamic Range. Sélectionnez le taux de compression Dynamic Range le plus adapté à votre situation d'écoute. Les trois options de réglage disponibles sont Softer (très doux), Soft (doux) et OFF (désactivé).

- Softer : Audio avec Dynamic Range fortement compressé.
- Soft : Audio avec Dynamic Range partiellement compressé.
- OFF : Audio sans compression Dynamic Range.

Note : Le Dynamic Range n'est disponible que pour les pistes audio Dolby Digital.

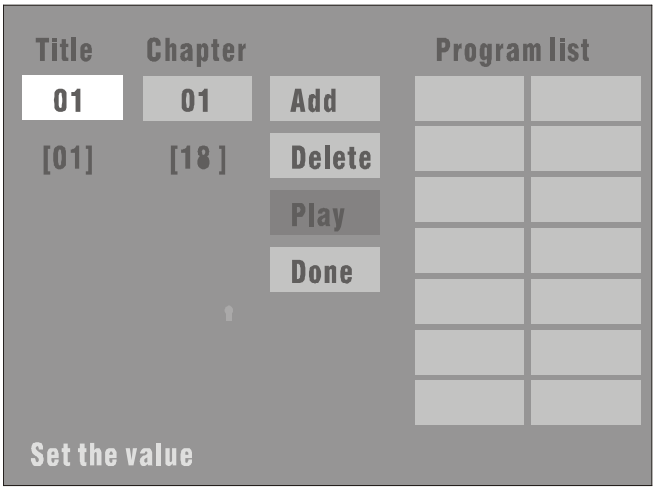
F

Réglage du Mode de Lecture



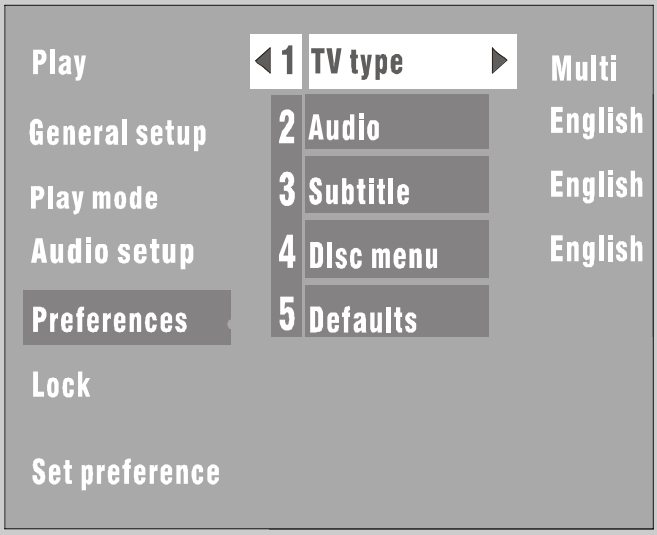
Réglage du Programme

Grâce à cette fonction, vous pouvez lire la liste de programmes que vous avez créée.



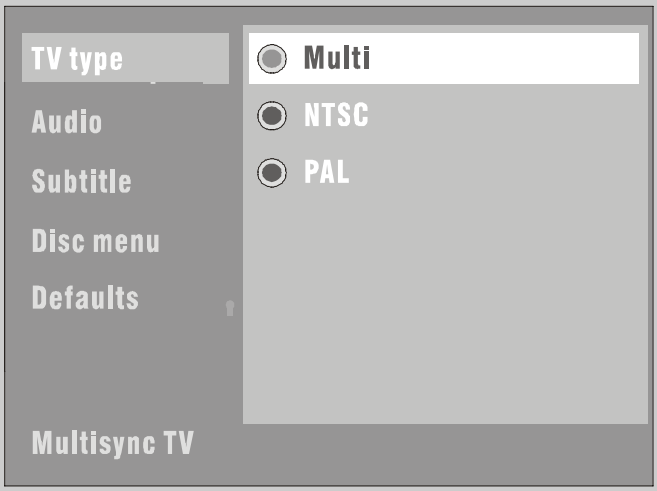
- Utilisez les boutons fléchés ◄ / ► / ▲ / ▼ pour sélectionner un Titre/Chapitre.
- Sélectionnez **Add** (ajouter) pour ajouter un nouveau chapitre à la liste de programmes.
- Sélectionnez **Delete** (effacer) pour effacer un chapitre de la liste de programmes.
- Sélectionnez **Play** (lecture) pour lancer la lecture de votre liste de programmes.
- Sélectionnez **Done** (terminé) pour mémoriser vos réglages.

Réglage des Préférences



Réglage du type de Téléviseur

Vous avez la possibilité d'adapter le système de couleurs de votre unité pour le rendre compatible avec le téléviseur qui y est connecté. Si le système de couleur de votre unité était différent de celui de votre TV, les images ne pourraient s'afficher correctement sur l'écran. Le réglage par défaut de votre unité est : PAL



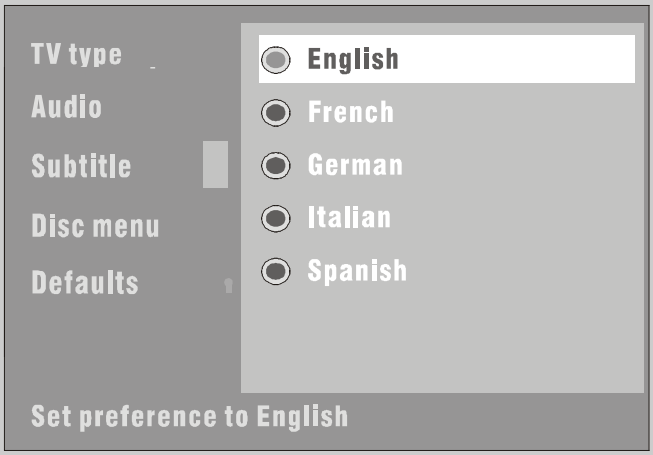
- MULTI
  Sélectionnez cette option si votre TV est multi-système. Le format d'affichage s'adaptera au signal vidéo du disque.
- NTSC
  Sélectionnez cette option si votre TV est équipée du système NTSC. Le signal vidéo d'un disque PAL sera modifié au format NTSC.
- PAL
  Sélectionnez cette option si votre TV est équipée du système PAL. Le signal vidéo d'un disque NTSC sera modifié au format PAL. (Réglage par défaut)

ATTENTION : Ne modifiez pas ce réglage à moins que vous n'importiez un téléviseur NTSC depuis un autre pays.

Réglages de Base

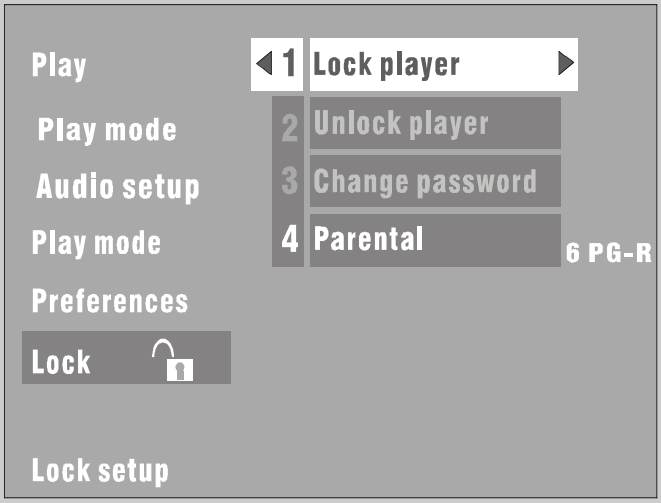
Réglage de la Langue

Cette fonction vous permet de définir, pour tous les disques que vous lirez, la langue audio, la langue des sous-titres ainsi que la langue utilisée pour les affichages des menus TV et DVD sur votre écran. Le réglage par défaut est : ANGLAIS.



- AUDIO : vous permet de définir la langue audio.
- SUBTITLE : vous permet de définir la langue d'affichage des sous-titres.
- DISC MENU : vous permet de définir la langue d'affichage des menus de disques.

Réglage du Verrouillage



Lecteur verrouillé/déverrouillé

Si vous sélectionnez l'option **Lock player** (lecteur verrouillé), il vous faudra entrer le mot de passe préalablement défini avant de pouvoir accéder au menu de réglage du verrouillage lors de votre prochaine utilisation de cette fonction. Sélectionnez **Unlock player** (lecteur déverrouillé) pour quitter le mode de verrouillage.

Changement du mot de passe

Afin de modifier votre mot de passe, passer tout d'abord en mode **Lock player** (lecteur verrouillé).

Note : Si vous avez oublié le NOUVEAU mot de passe :
• *Entrez le mot de passe par défaut :* ***3308*** *pour pouvoir accéder au menu de réglage du verrouillage.*
• *Sélectionnez* ***Unlock player*** *(lecteur déverrouillé).*
• *Allez à* ***Lock player*** *et entrez votre nouveau mot de passe.*

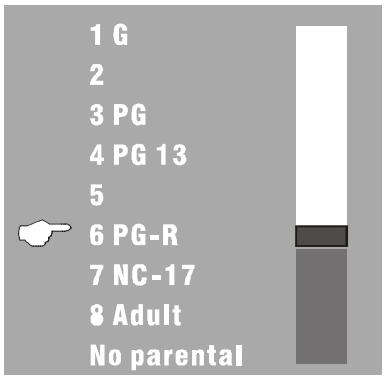
Réglage du Verrouillage Parental

Cette fonction vous permet de définir un niveau limite. De cette façon, la lecture de certains disques sera prohibée selon l'âge du spectateur.

Explication des Niveaux de Signalétique

La fonction Verrouillage Parental vous permet de définir le type de disques qui pourront être lus immédiatement sur votre lecteur et ceux qui nécessiteront l'entrée d'un mot de passe avant de pouvoir être lus. Aux Etats-Unis, la fonction de verrouillage parental est basée sur la signalétique établie par la MPAA (*Motion Pictures Association of America* – Association des Longs-métrages Américains), telle que R, PG, G etc. (équivalent français – Tous Publics, Accord Parental etc.).
Le système de cet appareil met à votre disposition des niveaux de verrouillage allant de 1 à 8, et ce afin d'être compatible avec la signalétique de différents pays (1 étant considéré applicable à un contenu peu choquant et 8 applicable à un contenu extrêmement choquant).

Note : Afin de pouvoir appliquer le verrouillage parental, votre Lecteur DVD doit être verrouillé et le disque en cours de lecture doit contenir un film (ou un titre) avec signalétique



Réinitialisation aux Paramètres par Défaut

Sélectionnez RESET, puis appuyez sur **OK** ; tous les paramètres du mode DVD/CD seront réinitialisés aux réglages par défaut.

Opérations de Base

1. Une fois effectués tous les branchements, connectez le cordon d'alimentation AC de votre unité et du caisson de graves.
2. Appuyez sur **STANDBY/ON** pour allumer votre appareil.
3. Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner la source.
4. Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le compartiment-plateau, appuyez une nouvelle fois pour le refermer.
5. Appuyez sur **VOL+/-** pour ajuster le volume sonore.
6. Appuyez sur **MUTE** pour couper le son. Appuyez une nouvelle fois pour le rétablir.

Lecture de Base

Lancer la lecture

- Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE ► II** situé sur le panneau frontal.
  Pour interrompre la lecture, appuyez une nouvelle fois sur **► II**.

Note :

- La lecture de certains disques sera lancée automatiquement, d'autres afficheront tout d'abord le menu sur l'écran de votre téléviseur. Utilisez les boutons **◄ / ► / ▲ / ▼** pour sélectionner une piste, ou bien appuyez sur les touches numérotées **(0~9)** pour accéder immédiatement à la piste ou au chapitre de votre choix.

Arrêter la lecture

- Appuyez sur **STOP ■** .

Passer à une autre piste/chapitre

- Appuyez plusieurs fois sur I◄◄ / ►►I durant la lecture pour passer à la piste/chapitre précédent ou suivant.

Recherche rapide

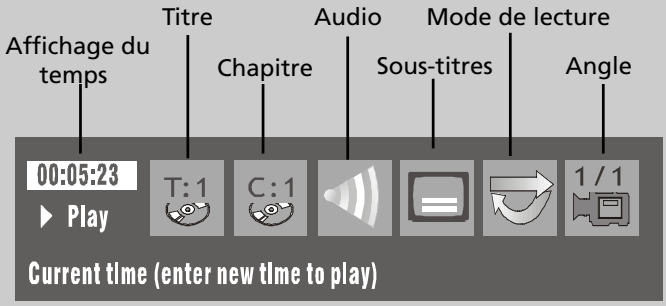
- Pour les disques DVD / mp3
  FF (fast forward – recherche avant rapide) : FF 2x, FF 4x, FF 6x, FF 8x.
  FR (fast reverse – recherche arrière rapide) : FR 2x, FR 4x, FR 6x, FR 8x.

- Pour les disques VCD / CD
  FF (fast forward – recherche avant rapide) : FF 1x, FF 2x, FF 3x, FF 4x.
  FR (fast reverse – recherche arrière rapide) : FR 1x, FR 2x, FR 3x, FR 4x.

- Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez sur **PLAY ►** .

Utilisation du menu avec différents types de disques

Utilisation du menu DVD



1. Lors de la lecture d'un disque DVD, appuyez sur **INFO** Le menu DVD s'affiche sur l'écran du téléviseur. Le contenu du menu varie d'un disque à l'autre.

2. Utilisez les boutons fléchés **◄ / ►** pour sélectionner l'élément que vous souhaitez modifier. Utilisez ensuite les boutons **▲ / ▼** pour régler ce paramètre.
   Selon le type de disque en cours, il vous est possible d'employer les boutons numérotés (0~9) pour sélectionner l'élément de votre choix.

3. A l'aide des boutons numérotés (0~9), entrez l'heure de lecture de votre choix.

4. Appuyez une nouvelle fois sur **INFO** pour quitter le menu.

Affichage du Temps (tous les Affichage d'Infos)

Cette fonction permet d'afficher le temps de lecture écoulé. Pour les disques DVD, il s'agit du temps relatif au titre et aux actes en cours et s'utilise également comme une fonction compteur – vous pouvez passer directement à la scène de votre choix.
Sélectionnez l'option Time Display (affichage du temps), puis utilisez les boutons numérotés de la télécommande pour entrer le temps écoulé que vous souhaitez atteindre. Vous devez utiliser deux chiffres par champ. Par exemple, si vous entrez 01 :35 :12, la lecture démarrera à 1 heure, 35 minutes et 12 secondes dans le titre en cours.
Note : Pour les CD audio, il s'agit du temps relatif à la piste en cours de lecture

Icône de Titre / Piste (tous les Affichage d'Infos)

Certains disques DVD contiennent plus d'un titre. Chaque titre est divisé en chapitres. Les CD sont divisés en pistes. Pour choisir un chapitre ou une piste : une fois sélectionnée l'icône Titre/Piste, utilisez le(s) bouton(s) numéroté(s) de la télécommande pour enter le numéro du titre (ou de la piste) de votre choix. Appuyez ensuite sur **OK** ou bien utilisez les boutons ▲ / ▼ pour faire défiler les titres/pistes disponibles.
Note : Certains disques ne possèdent qu'un seul titre.

Icône de Sous-titres (Affichage d'Infos des DVD)

Par défaut, la fonction sous-titres est désactivée. Pour l'activer :

1. Lors de la lecture d'un disque, appuyez sur **INFO** (l'Affichage Info apparaît).
2. Utilisez le bouton ► pour accéder à l'icône des Sous-titres.
3. Pour modifier la langue d'affichage des sous-titres, appuyez à répétition sur le bouton ▲ / ▼ pour visualiser toutes les langues disponibles (les options linguistiques de sous-titrages s'affichent dans le champ situé au bas de l'Affichage d'Infos).
4. Appuyez sur **OK**.

Notes : Lorsque vous effectuez un changement de langue de sous-titres dans l'Affichage d'Infos, celui-ci ne s'appliquera qu'au disque en cours de lecture. Une fois le disque retiré et l'appareil éteint, la langue des sous-titres redeviendra celle spécifiée au préalable par le biais du menu principal de votre lecteur DVD.
Si le disque en cours de lecture n'a pas été formaté avec la langue que vous avez sélectionnée, c'est la langue par défaut du disque qui sera automatiquement appliquée.
Certains disques sont conçus de telle sorte qu'il n'est possible d'accéder à la fonction sous-titres que par le biais du menu du disque en cours. Pour ce faire, lors de la lecture, appuyez sur MENU pour accéder au menu du disque.

Icône de la Langue Audio (Affichage d'Infos des DVD)

Si le disque en cours de lecture a été conçu avec différentes pistes linguistiques (c'est-à-dire, enregistré en plusieurs langues), vous pouvez à tout moment modifier la langue des dialogues lors de la lecture du film.

1 Lors de la lecture d'un disque, appuyez sur **INFO** (l'Affichage Info apparaît).
2 Appuyez sur le bouton ► jusqu'à ce que l'icône Audio soit sélectionnée.
3 Appuyez sur le bouton ▲ de la télécommande pour faire défiler les diverses options de langues audio disponibles.
4 Une fois sélectionnée la langue de votre choix, appuyez sur le bouton **OK** (les dialogues sont à présent dans la langue que vous avez choisie.

Notes : La fonction langue ne fonctionne que si le disque a été conçu avec plusieurs pistes linguistiques. Si le disque en cours de lecture ne comporte pas la langue de votre choix, c'est la langue par défaut qui sera automatiquement utilisée.
Lorsque vous sélectionnez une langue audio lors de la lecture d'un disque, vous ne remplacez que temporairement le paramètre linguistique audio spécifié dans le Menu Principal du Lecteur DVD.
Vous avez bien sûr la possibilité de modifier la langue par le biais du menu du lecteur DVD. Lors de la lecture, appuyez sur MENU pour accéder au menu du disque en cours.

Icône du Mode de Lecture (Affichage DVD, CD et Infos)

Les options de lecture disponibles dépendent du type de disque en cours de lecture. Le mode de lecture par défaut (lecture standard) lit le contenu des disques dans l'ordre dans lequel le disque a été conçu (càd, la piste 1 passe en premier, suivie par la piste 2 etc.)

Répétition

Par défaut, la fonction Repeat (répétition) est désactivée. Les diverses options disponibles dépendent du type de disque en cours de lecture.

- Avec les disques DVD, vous avez la possibilité de répéter le titre, le chapitre ou encore d'utiliser l'option répétition AB.
- Avec les CD Audio, vous pouvez répétez le disque en entier, une piste ou encore créer un programme customisé qui passera en boucle.
- Avec les mp3, vous avez la possibilité de répéter le disque, un dossier ou une piste, ou encore de créer un programme customisé qui passera en boucle.

Répéter un Disque, un Titre, un Chapitre ou une Piste

1. Lors de la lecture d'un disque, appuyez sur **INFO** (l'Affichage Info apparaît).
2. Appuyez sur le bouton ► jusqu'à ce que l'icône Play Mode (mode de lecture) soit sélectionnée.
3. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour faire défiler les diverses options disponibles jusqu'à atteindre celle que vous souhaitez utiliser (les diverses options s'affichent dans le champ au bas de l'Affichage d'Infos). Appuyez sur **OK** pour sélectionner cette option et l'activer.
4. Pour désactiver la fonction répétition, appuyez sur el bouton ▲ / ▼ à plusieurs reprises jusqu'à ce que Play Mode : Repeat Off (Mode de Lecture : Répétition désactivée) s'affiche.

Icône d'Angle de Prise de Vue (Affichage Info DVD)

Certains disques comportent différents angles de prise de vue pour une scène ou séquence donnée. Si le disque en cours de lecture ne comporte qu'un seul angle, cette fonction sera inutilisable. Notez qu'à ce jour, très peu de disques comportent cette option.

1. Lors de la lecture du disque, appuyez sur ANGLE de la télécommande. Si le disque n'a pas été conçu avec différents angles, (l'icône 'non valide') apparaît. Si au contraire il y a plusieurs angles, l'icône Angle s'affiche avec le numéro de l'angle en cours et le nombre d'angles différents disponibles. Par exemple, 1/4 indique que l'angle en cours est le numéro 1 mais qu'il y en a 4 en tout.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton **ANGLE** pour passer à l'angle suivant. Une nouvelle pression sur **ANGLE** vous amène au troisième angle et ainsi de suite.
3. Pour revenir à un mode de lecture normal, faites défiler les différents angles disponibles jusqu'à atteindre l'option Angle Off (Angle Désactivé).

Zoom sur Image

Cette fonction vous permet d'agrandir une image sur votre écran télé, puis de zoomer sur différentes parties.

1. Appuyez plusieurs fois sur **ZOOM** pour sélectionner un facteur d'agrandissement, comme indiqué ci-dessous :

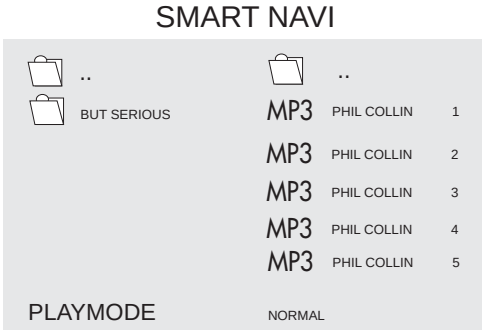
Les options s'affichent successivement : Play (lecture), Zoom x 1,5, Zoom x 2, Zoom x 3.

2. Pour vous déplacer vers la gauche, la droite, le haut ou le bas dans l'image agrandie, appuyez sur les boutons ◄ / ► / ▲ / ▼ .

Lecture de fichiers musicaux mp3 et affichage de fichiers JPEG

Votre appareil a été conçu pour la lecture de fichiers mp3 et pour la visualisation de fichiers images JPEG. Veuillez lire les indications ci-dessous pour plus de détails.

1. Ouvrez le compartiment-plateau en appuyant sur le bouton OPEN•CLOSE.
2. Insérez le disque, face imprimée tournée vers le haut.
3. Si la fonction AutoPlay du Menu de Lecture est activée, le contenu du disque s'affiche sur l'écran ; dans le cas contraire, appuyez sur le bouton **PLAY** pour le faire apparaître.
4. Sélectionnez un dossier à l'aide des boutons ◄ / ► / ▲ / ▼ de la télécommande, puis appuyez sur **OK** pour faire s'afficher une liste des fichiers ou bien appuyez sur **PLAY** pour lancer la lecture de tous les fichiers contenus dans le dossier.
5. Sélectionnez un fichier à l'aide des boutons ◄ / ► / ▲ / ▼ , puis appuyez sur **PLAY** pour lancer la lecture.
6. Pour faire s'afficher le menu Info, appuyez sur le bouton **INFO** une fois la lecture arrêtée.



* Fichier mp3 : Dans le menu SMART NAVI, utilisez les boutons ◄ / ► pour sélectionner folder/file/playmode, puis utilisez les boutons ▲ / ▼ pour accéder au folder/file/playmode (dossier/fichier/mode de lecture) de votre choix.
* Mode de lecture mp3 : Vous disposez de cinq modes de lecture : Normal, Disc Repeat (répétition disque), Folder (dossier), Folder Repeat (répétition dossier) et Track (piste).
* Fichier JPEG : Lors du diaporama, vous pouvez utiliser le bouton **ZOOM** pour agrandir l'image, puis la recadrer à l'aide des boutons ◄ / ► / ▲ / ▼

7. Une fois que toutes les pistes ont été lues et/ou que toutes les images JPEG ont été affichées, le contenu du disque apparaît à nouveau.
8. A tout moment, vous pouvez appuyer sur **STOP** pour arrêter la lecture.

Note : Le temps nécessaire à l'affichage du contenu du disque varie en fonction de la taille et du nombre de fichiers JPEG présents sur le disque. Si rien ne s'affiche après plusieurs minutes, il est probable que certains des fichiers soient trop volumineux. Essayez de diminuer la résolution des fichiers et gravez un autre disque.
Afficher des fichiers JPEG ou lire des fichiers mp3.
Avant d'insérer un disque, assurez-vous qu'il est compatible avec votre lecteur.

Recommandation MP3

• Utilisez .mp3 en tant qu'extension lorsque vous convertissez des fichiers audio sous le format MP3 pour les sauvegarder sur un CD-R(W) ou CD-ROM, par ex. Rocky08.mp3. N'utilisez pas d'autres extensions telles que .doc, .pdf.
• N'utilisez pas l'extension .mp3 pour d'autres fichiers renfermant du texte ou autres données autres que audio au risque de causer un mauvais fonctionnement de l'appareil et interférences nuisibles.
• De nombreux logiciels de création de CDs peuvent rendre des fichiers compatibles avec ce système mais n'oubliez pas de finaliser vos disques après création. Cet appareil ne peut lire des enregistrements DirectCD.
• Afin d'obtenir la qualité d'un CD audio, il vous faut enregistrer vos CDs MP3 à 128kbps. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 256kbps. Au-delà de 256kbps, l'appareil peut ne pas lire le CD.
• Ne pas combiner des pistes CD Audio et MP3 sur un CD-R(W) ou CD-ROM. Le lecteur ne peut lire que les pistes CD Audio de CDs de formats mixtes.

Utiliser le menu VCD

1. Lors de la lecture d'un disque VCD, appuyez sur **INFO.** Le menu VCD s'affiche sur votre écran télé. Le contenu du menu varie d'un disque à l'autre.

2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour sélectionner l'élément que vous souhaitez modifier. Utilisez ensuite les boutons ▲ / ▼ pour régler le paramètres de votre choix.
   Selon le disque en cours, vous avez la possibilité d'utiliser les boutons numérotés **(0~9)** pour sélectionner l'élément de votre choix.

3. Appuyez une nouvelle fois sur **INFO** pour quitter le menu.

Elément 1 : Sélection de la Piste VCD
Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la piste que vous souhaiter écouter.
Selon le disque en cours, vous avez la possibilité d'utiliser les boutons numérotés (0~9) pour sélectionner la piste.
Note :
• Cette fonction n'est pas disponible si vous êtes en mode PBC ON.

Elément 2 : Activation/Désactivation PBC
Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour régler le PBC sur ON (activé) ou sur Off (désactivé)

Elément 3 : Sélection d'un Canal Audio VCD
Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner Audio Channel (canal audio) ; les options disponibles sont : Stéréo, Mono droit et Mono gauche.
En mode SVCD, appuyez sur « AUDIO » pour basculer entre 4 canaux audio (si disponibles).

Lecture de CD Vidéo avec le mode PBC

Lors de la lecture d'un CD vidéo (version 2.0) possédant la fonction PBC, vous avez à votre disposition des opérations interactives, opérations avec fonction de recherche etc. d'une grande simplicité.
La lecture avec PBC vous permet de visualiser un CD vidéo de façon interactive, en suivant le menu qui s'affiche sur l'écran de votre téléviseur.

1. Appuyez sur **INFO** pour activer la fonction PBC.

2. Lancez la lecture d'un CD vidéo possédant la fonction PBC et votre système accède automatiquement au mode de lecture PBC. Le menu s'affiche également sur l'écran de votre télé.

3. A l'aide des boutons numérotés (0~9), sélectionnez l'élément de votre choix. Pour certains disques, il ne vous est possible de sélectionner un élément qu'à l'aide des boutons numérotés.

4. Appuyez sur **OK** pour activer votre choix.

5. Suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran pour poursuivre vos opérations interactives.
   Reportez-vous aux instructions fournies avec le disque car les procédures peuvent varier selon le type de CD vidéo.

Pour revenir à l'écran du menu

- Appuyez sur **RETURN** pour retourner au menu principal lorsque la fonction PBC est activée.
- Appuyez sur **STOP** lors de la lecture d'un disque VCD avec la fonction PBC activée ou désactivée.

Pour annuler la fonction de lecture PBC et lire un CD vidéo avec la fonction PBC en mode Lecture Continue

- Appuyez sur **INFO** et réglez le mode PBC sur OFF (désactivé). Si un disque est en cours de lecture, celle-ci ne sera pas interrompue.
- Appuyez sur **PLAY** pour lancer la lecture du disque en mode de Lecture Continue.

Utilisation du menu CD

1. Lors de la lecture d'un disque CD, appuyez sur **INFO**. Le menu du CD s'affiche sur l'écran de votre téléviseur. Le contenu du menu varie d'un disque à l'autre.

2. Utilisez les boutons ◄ / ► pour sélectionner l'élément que vous souhaitez modifier, puis utilisez les boutons ▲ / ▼ pour régler le paramètre de votre choix. Selon le disque en cours, vous avez la possibilité d'utiliser les boutons numérotés (0~9) pour sélectionner l'élément de votre choix

3. Appuyez une nouvelle fois sur **INFO** pour quitter le menu.

Elément 1 : Sélection d'une Piste CD
Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la piste que vous souhaitez écouter.
Selon le disque en cours, vous avez la possibilité d'utiliser les boutons numérotés **(0~9)** pour sélectionner la piste de votre choix.

Elément 2 : Sélection du Mode Programmation du CD
Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner le Mode de Programmation CD de votre choix.
Normal play : lecture des pistes de façon standard.
Shuffle on : lecture des pistes de façon aléatoire.

Elément 3 : Répétition
Les modes de répétition disponibles sont : Répétition A-B, Répétition Totale, Répétition d'une piste et Répétition désactivée.

Elément 4 : Mode Intro CD
Si cette fonction est activée, votre unité jouera les premières notes de chaque piste pendant environ 10 secondes afin de vous en donner un bref aperçu.

Trouver une station radio

1. Appuyez sur **POWER** pour allumer votre système.

2. Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** jusqu'à ce que « FM » ou « AM » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
   Vous pouvez appuyer sur le bouton **TUNER** pour sélectionner directement FM ou AM.
   La dernière station radio utilisée s'allume.

3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **TUNER – (◄) ou TUNER+ (►)** de la télécommande, ou bien le bouton **TUNING UP/DOWN** situé sur le panneau frontal, jusqu'à ce que l'indicateur de fréquence se modifie. Relâchez maintenant le bouton et votre système démarre automatiquement la recherche des radios.

- Pour une recherche manuelle, appuyez à répétition sur le bouton **TUNER – (◄) ou TUNER+ (►)** de la télécommande, ou bien le bouton **TUNING UP/DOWN** situé sur le panneau frontal.

Prérégler des stations radio

Vous avez la possibilité de prérégler de façon aléatoire jusqu'à 40 stations radio FM ou AM.

1. Branchez-vous sur la station radio de votre choix.

2. Appuyez sur **MENU**, « PROG » s'affiche en clignotant.

3. Utilisez le bouton **Haut/Bas** pour sélectionner un emplacement préréglé.

4. Appuyez sur **OK** pour mémoriser la station à cet endroit.

5. Pour prérégler une autre station, répétez les étapes 1 à 4.

Ecouter des stations radio préréglées

1. En mode Tuner, appuyez sur **CH+/-** ou bien utilisez les boutons numérotés (0~9) pour atteindre la station préréglée de votre choix.

Ecouter une station RDS

Astuce : les stations RDS n'émettent qu'en fréquence FM.

1. Suivez les étapes données sous « Trouver une station radio » pour atteindre la station radio de votre choix, ou bien répétez les étapes indiquées sous « Ecouter des stations préréglées » pour atteindre une station préréglée.
2. Lorsqu'une station RDS est détectée, son nom apparaît sur l'affichage.

Afficher les Informations des Stations RDS

En mode radio, appuyez sur le bouton PLAY/RDS situé sur l'unité centrale, ou bien sur le bouton INFO*RDS de la télécommande pour faire s'afficher la fréquence, le nom de la station (PS), le type de la station (PTY) ou le radio texte (RT).

Recherche par Type de Programme (PTY)

1. Appuyez sur TITLE-GUIDE/PTY pour accéder à la sélection PTY.
2. Appuyez plusieurs fois sur TITLE-GUIDE/PTY pour sélectionner un mode PTY.
3. Vous disposez maintenant de 5 secondes pour appuyer sur le bouton SKIP BACKWARDS (recherche arrière) ou sur SKIP FORWARD (recherche avant) situé sur l'unité centrale, ou bien sur le bouton TUNING – ou + de la télécommande pour rechercher une station émettant le type de programme de votre choix.

Vous pouvez utiliser l'un des types de programmes suivants pour effectuer votre recherche :
RDS NEWS (Infos), AFFAIRS (nouvelles et documentaires), INFO (infos météo et médicales), SPORT (sports), EDUCATE (éducation), DRAMA (séries et pièces), CULTURE (religion), SCIENCE (sciences et technologies), VARIED (divers), POP M (musique pop), ROCK M (musique rock), MOR M (musique grand public), LIGHT M (musique légère), CLASSICS (musique classique), OTHER M (musiques diverses).

Ecouter une Source Externe

- Appuyez sur le bouton **SOURCE** situé sur le panneau frontal pour sélectionner AUX1 ou AUX2, ou bien appuyez directement sur les boutons AUX1/AUX2 de la télécommande.

Réglage de la Minuterie

La Minuterie permet la mise en veille automatique de votre système à une heure donnée.

1. Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner le laps de temps qui s'écoulera avant la mise en veille automatique :

- 120 (minutes) → 110 → 100 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 →00 (Désactivé) → 120 ...

Annulation de la Fonction Minuterie

- Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que « OFF » (désactivé) s'affiche.

Recherche des Pannes

Si vous veniez à rencontrer l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation de votre système, ce petit guide peut vous aider à y remédier. Si le problème persiste, veuillez consulter votre service technique le plus proche.

Pas d'Alimentation
- Vérifiez si la prise d'alimentation est bien en place.
- L'un des mécanismes de sécurité a peut-être été activé. Débranchez brièvement le lecteur puis rebranchez-le.

Aucune Image
- Vérifiez que tous les branchements sont bien en place.
- Le câble vidéo est peut-être endommagé – remplacez-le.
- Assurez-vous de bien avoir connecté votre système à l'entrée vidéo de votre TV.
- Assurez-vous que la TV est bien allumée.
- Vérifiez que vous avez sélectionné l'entrée vidéo sur votre TV afin qu'elle soit compatible avec votre système.

L'Image est Neigeuse
- Nettoyez le disque.
- Si la vidéo doit transiter par votre VCR avant d'atteindre votre téléviseur, la protection anti-reproduction appliquée à certains DVD peut affecter la qualité de l'image. Si le problème persiste même une fois que vous avez vérifié tous les branchements, essayez de brancher votre lecteur DVD directement à l'entrée S-vidéo de votre TV si celle-ci en est équipée.

Lors de la lecture d'un film grand écran, impossible de modifier l'aspect ratio de l'écran même en utilisant l'option 'TV DISPLAY' du menu SETUP (réglage).
- L'aspect ratio est prédéterminé par le disque DVD en cours.
- Si vous branchez votre système via un câble S-vidéo, connectez-le directement à votre TV, autrement, il ne vous sera pas possible de modifier l'aspect ratio.
- Selon le type de votre téléviseur, il ne vous sera peut-être pas possible de modifier l'aspect ratio.

Pas de son ou son très affaibli
- Assurez-vous que les haut-parleurs et autres composants sont correctement branchés.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné la source appropriée pour votre système.
- Le mécanisme de protection a été activé en raison d'un court-circuit. Eteignez le système, trouvez la cause du court-circuit pour y remédier puis rebranchez votre système.
- Le câble audio est endommagé. Remplacez-le.
- Le système est en mode pause, lecture au ralenti, recherche avant rapide ou recherche arrière rapide. Appuyez sur **PLAY ►** pour revenir en mode de lecture normale.
- Vérifiez les paramètres des haut-parleurs.

Les sons gauche et droit ne sont pas équilibrés ou sont inversés.
- Assurez-vous que les haut-parleurs et autres composants sont correctement branchés.
- Ajuster le paramètre d'équilibrage à l'aide du bouton **SELECT** puis **VOLUME+/-**.

Il y a un bruit de fond ou un bourdonnement très important
- Assurez-vous que les haut-parleurs et autres composants sont correctement branchés.
- Assurez-vous que tous les câbles de branchement sont à l'écart de tout transformateur ou autre moteur et à une distance minimum de 3 mètres de votre téléviseur ou d'une lumière fluorescente.
- Eloignez votre TV des autres composants audio.
- Les prises et connecteurs sont incrustés. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon doux légèrement imprégné d'alcool.
- Nettoyez le disque.

Impossible d'obtenir un son stéréo lors de la lecture d'un CD vidéo ou d'un CD.
- Réglez le mode Audio sur « STEREO » dans le menu SETUP (réglage).
- Assurez-vous que tous les branchements sont corrects.

Le son surround n'est pas très perceptible lors de la lecture de pistes Dolby Digital
- Vérifiez les branchements des haut-parleurs.
- Selon le disque DVD en cours, il est possible que le signal de sortie ne soit pas du 5.1 canaux mais simplement monaural ou stéréo même si la piste sonore a été enregistrée au format Dolby Digital.

Le son sort uniquement du haut-parleur central
- Selon le disque en cours de lecture, il est possible que le son ne puisse sortir que du haut-parleur central.

Aucun son ne sort du haut-parleur central
- Essayez de régler le mode d'écoute sur Dolby Pro Logic Phantom.
- Réglez le volume sonore du haut-parleur.

Aucun son ou son très affaibli en provenance des haut-parleurs arrière.
- Réglez le volume sonore des haut-parleurs.

Impossible de changer la langue des sous-titres lors de la lecture d'un DVD
- Le disque en cours n'a peut-être pas été enregistré en plusieurs langues.
- Le disque DVD en cours ne permet pas la modification de langue des sous-titres.

Impossible de désactiver les sous-titres lors de la lecture d'un DVD
- Selon le disque DVD en cours, il n'est peut-être pas possible de désactiver les sous-titres.

Impossible de modifier les angles de prise de vue lors de la lecture d'un DVD
- Le disque en cours n'a peut-être pas été enregistré avec la fonction multi-angles.
- Changez les angles une fois que l'icône angle s'affiche sur l'écran de votre téléviseur.
- Le disque DVD en cours ne permet peut-être pas un changement d'angle.

Le système ne fonctionne pas correctement
- L'électricité statique etc. peut affecter le bon fonctionnement de votre système. Appuyez sur le bouton **STANDBY/ON** pour éteindre votre système ; appuyez une nouvelle fois pour le rallumer. Vous pouvez également retirer le cordon d'alimentation, puis le rebrancher.

Spécifications

Section Tuner

Portée du tuner	FM 87,5 - 108 MHz (0.0.5MHz steps)
	AM 552 - 1620 kHz (9 kHz steps)

Section Amplificateur

Alimentation en sortie	5 x 30W par canal
Distorsion harmonique totale	10% de l'alimentation nominale (1 kHz)
Alimentation Stéréo	2 x 30W, 2 canaux à 10% THD, 8 ohms, 1 kHz
	2 x 28W, 2 canaux à 1% THD, 8 ohms, 1 kHz
Alimentation Caisson de Graves	1 x 50W à 10% THD, 6 ohms, 100Hz
Réponse en fréquence	30Hz – 20kHz
Rapport signal/bruit	>65dB (CCIR)

Généralités

Alimentation	230V / 50 Hz
Consommation	88W
Dimensions	H 6cm x L 42cm x P 34,5 Poids

Haut-parleurs

Système	Protection magnétique unidirectionnelle
Impédance	8 ohms, caisson de graves 6 ohms
Dimensions	H 13,5cm x L 9cm x P 10,5cm

Toutes les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.